

《科技英语翻译实用教程》

图书基本信息

书名：《科技英语翻译实用教程》

13位ISBN编号：9787118030709

10位ISBN编号：7118030708

出版时间：2003-1

出版社：国防工业出版社

作者：国防科技情报系统

页数：314

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《科技英语翻译实用教程》

内容概要

《科技英语翻译实用教程》以句子和词汇为主线展开，并将翻译理论、方法与技巧及相关语法知识融合在其中。全书共分为7章：概论、科技英语词汇、句式技巧、特殊句型和结构的分析及翻译技巧、常见错误与分析、译文审校及实例、译文选辑。《科技英语翻译实用教程》大量采用了国防科技、武器装备和军事方面的例句、译文，选编题材宽广、多样，内容新颖、贴切，特别是高科技含量高，针对性强。并以编者实际翻译、审校的大量原文资料为例，详细讲解了对原译文进行分析、修改、润色和定稿等审校过程中的思路，从而揭示信、达、雅的翻译原则及其实现的途径和步骤，科技英语翻译与审校人员可从中得到不少启示。《科技英语翻译实用教程》可作为科技翻译工作者的继续工程教育或学习翻译的教材或自学、参考手册。

《科技英语翻译实用教程》

书籍目录

第1章 概论 1.1 概述 1.2 科技英语词汇的特点与翻译 1.3 科技英语语法结构的基本特点 1.4 科技英语翻译 1.5 科技英语翻译标准 1.6 科技英语翻译应遵循的原则 1.7 科技英语翻译过程 1.8 从事翻译应当具备的修养 1.9 学习翻译的基本方法第2章 科技英语词汇 2.1 词义选择 2.2 词义对应 2.3 词的重复 2.4 词的增减 2.5 词类转换 2.6 特殊词的处理 2.7 科技词汇的构成法与翻译法 2.8 专有名词和计量单位的翻译原则与方法第3章 句式技巧 3.1 被动语态句 3.2 否定句 3.3 定语从句 3.4 名词性从句 3.5 状语从句 3.6 长难句 3.7 复杂句第4章 特殊句型和结构的分极及翻译技巧 4.1 关联词语引导的句型及词组 4.2 疑难结构 4.3 倒装结构 4.4 比较 4.5 强调句第5章 常见错误与分析 5.1 常用词的误译 5.2 And的误区 5.3 代词的误译 5.4 公共定语后置误译浅析 5.5 省略结构中的误区第6章 译文审校及实例 6.1 概述 6.2 译文审校实例第7章 译文选辑参考文献

《科技英语翻译实用教程》

编辑推荐

其他版本请见：《科技英语翻译实用教程》

《科技英语翻译实用教程》

精彩短评

- 1、书挺好，是个英译汉翻译训练的教材。以军事科技为主，兼有其他。
- 2、以若干篇科技文章为素材，从中分别以词，结构和句为单位摘取，讲解翻译技巧。分类繁细，但是较无趣。

《科技英语翻译实用教程》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com